

Como, ottobre 2017

BORDERLINE – 2017 MINIARTEXTIL COMO
7 ottobre - 26 novembre 2017
ex-chiesa di San Francesco
Como

L'associazione culturale Arte&Arte presenta nella ex-chiesa di San Francesco e, per la prima volta, al Museo del Cavallo Giocattolo, museo d'impresa di Chicco (Artsana Group), la XXVII edizione della rassegna internazionale di Fiber Art contemporanea MINIARTEXTIL.

Como ritorna così ad essere centro dell'arte tessile contemporanea a livello internazionale dal 7 ottobre al 26 novembre 2017 attraverso l'esposizione di 54 minitessili e di grandi installazioni.

BORDERLINE è il tema attualissimo su cui Arte&Arte invita a riflettere quest'anno.

Letteralmente significa sul confine, dal latino cum-finis, ossia ciò che separa e nello stesso tempo unisce, ciò che si ha in comune con l'altro, qualunque cosa l'altro – o l'oltre – rappresenti. Confine, quindi, come concetto di alterità, ma nel medesimo tempo concetto di identità.

Gli artisti sono stati invitati a riflettere sull'utilità dei confini costruiti dall'uomo, sulla loro artificiosità e potenziale deriva. Oggi in un mondo in cui i confini sono in continuo mutamento e in continua messa in discussione e riaffermazione, il tema risulta più che mai attuale e rilevante.

BORDERLINE richiama anche alla mente la condizione psichica di un individuo posto tra la nevrosi e la psicosi. Ecco come così si intrecciano il lavoro degli artisti e la declinazione medico-psichiatrica del termine.

Come di consuetudine, sono state selezionate attraverso un bando di concorso internazionale 54 opere di piccolo formato, i **MINITESSILI**, tra le 230 candidature

spontanee giunte all'associazione Arte&Arte. Il lavoro di selezione, avvenuto il 25 maggio 2017, è stato svolto dalla giuria presieduta dal Professore Luciano Caramel, curatore della mostra, affiancato quest'anno da Andrea Taborelli, presidente del Gruppo filiera tessile di Unindustria Como, e Maria Ortega, artista e responsabile per l'Europa dell'Associazione World Textile Art che così si esprime sul tema BORDERLINE:

"Il tema proposto serve a enfatizzare le capacità degli artisti che vi si cimentano, offrendoci delle opere uniche ed eclettiche, dove i materiali più diversi si combinano con tecniche originali dando vita a linguaggi visivi ed espressivi che abbracciano culture trasversali."

Sono ben 29 le nazionalità rappresentate dagli artisti dei 54 minitessili, che con eterogeneità di materiali e forme hanno saputo raccontare e riflettere sulle diverse sfaccettature del termine BORDERLINE. Giappone, Cina, Austria, Corea, Argentina, Stati Uniti, Colombia, e le europee Spagna, Regno Unito, Austria, Polonia, Svezia, Romania, Finlandia, Olanda, Danimarca, Ungheria si confermano nazioni amiche della manifestazione; mentre tornano dopo qualche edizione Paesi come Uruguay, Portogallo e Ucraina.

Tra i minitessili selezionati, l'Associazione ha attribuito il PREMIO ARTE&ARTE al lavoro di Gertraud Enzinger, dal titolo *Both sides now* per le sue qualità estetico-formali.

Arte&Arte affianca ai minitessili **INSTALLAZIONI** di grandi dimensioni, selezionate attraverso un lavoro di ricerca artistica e di creazione di contatti dell'associazione stessa.

Dopo aver partecipato con un suo arazzo all'edizione *in_rete* di miniartextil 2006 e aver preso parte alla giuria selezionatrice dei 54 minitessili nell'edizione del 2008 *Matrix Natura*, ritorna a Como con un'opera inedita, realizzata appositamente per questa esposizione, **El Anatsui**, tra gli artisti contemporanei africani più acclamati a livello internazionale e premiato tra l'altro con il Leone d'oro alla carriera in occasione della 56ª Biennale Internazionale d'Arte di Venezia (2015).

Altro nome di richiamo per questa edizione è l'artista di origine francese Emmanuelle Moureaux che trasformerà con la sua *Forest of numbers* la navata dell'ex chiesa di San Francesco in puro colore. Tra gli altri artisti coinvolti con opere di grandi dimensioni e installazioni *in situ* citiamo la greca Alexandra Kehayoglou con il tappeto *Refugio*; il lettone Rolands Krutovs con il trittico *Porecelain Coasts*, il polacco Wlodzimierz Cygan con l'arazzo *Nie Pelnia /not full*, la serba Brankica Zilovic con *Embrace again...*, l'olandese Jeroen Van Kesteren autore di un dirigibile dall'atmosfera steampunk e il fotografo italiano Gin Angri.

Tre le installazioni, sono presenti *Black cubes solos* dell'artista russo-tedesca Katharina Lehmann, e *PAN-GÈ-A* del Collettivo artistico Alraune Teatro: vincitori ex aequo della seconda edizione del **PREMIO SPONGA**, individuati dall'associazione Arte&Arte insieme a Giancarlo Sponga, marito dell'artista Marialuisa Sponga.

Una selezione di MINITESSILI accompagnata dalla scenografica installazione DIVISION del giapponese Kiyonori **Shimada** verrà esposta all'interno del Museo del Cavallo Giocattolo di Grandate, il primo e ad oggi unico museo al mondo dedicato al cavallo giocattolo. Questa nuova collaborazione porterà eccezionalmente l'arte contemporanea nelle 'scuderie' del Museo, per continuare a promuovere la cultura e avvicinare tanto gli adulti di oggi che quelli di domani al bello e all'arte, stimolandone la fantasia e l'infinita voglia di esplorare mondi nuovi.

Arte&Arte stringe per questa edizione di Miniartextil un nuovo sodalizio con l'associazione culturale Amadeus Arte, fondata da Floraleda Sacchi nel 2004, promotrice del LakeComo Festival dal 2006 ed etichetta discografica che propone compositori contemporanei e opere inedite. Ecco che Miniartextil si arricchisce di una colonna sonora. I brani musicali editi da Amadeus Arte sono accostati alle opere di alcuni degli artisti selezionati e allo stesso modo sottolineano il tema di quest'anno "Borderline". La colonna sonora include musiche di Sara Calvanelli, Giuseppe D'Angelo, Floraleda Sacchi, Peter Machajdik in cui spiccano i timbri di violoncello, fisarmonica, arpa, pianoforte ed elettronica. Una tracklist di un'ora che

accompagna i visitatori durante la mostra amplificando le opere, ma anche rimuovendo i confini tra le arti.

Chiusa l'esposizione a Como, la mostra sarà allestita per il 14° anno in Francia dove si potrà visitare dal 7 al 25 febbraio 2018 a Le Beffroi di Montrouge: quartiere di Parigi che da oltre mezzo secolo è attento all'arte contemporanea proponendo il Salone dei giovani creatori.

Dal 8 marzo al 25 aprile 2018 Miniartextil sarà invece al Chateau du Val Fleury a Gif-Sur-Yvette.

MINIARTEXTIL è una rassegna internazionale a cadenza annuale di fiber art contemporanea, che dal 1991 scandisce la vita culturale di Como.

L'esposizione è diventata con gli anni un riferimento per gli artisti di tutto il mondo che operano in questo settore dell'arte contemporanea.

L'Associazione Arte&Arte, fondata da Nazzarena Bortolaso e Mimmo Totaro, è l'ente organizzatore della manifestazione che svolge attività di ricerca e promozione artistica e instaura rapporti di collaborazione con importanti istituzioni culturali sia di carattere pubblico che privato, nazionali ed internazionali.

BORDERLINE – 2017 MINIARTEXTIL COMO

7 ottobre - 26 novembre 2017

Preview 6 ottobre ore 11 (su invito)

Vernissage 7 ottobre ore 19

ex-chiesa di San Francesco

Largo Spallino, 1

Como

www.miniartextil.it

UFFICIO STAMPA ARTE&ARTE

Via Pannilani 23, Como

Tel. +39/031.4492481

Paola Re 339/4022226

press@miniartextil.it

SOCIAL

Instagram *miniartextil*

Twitter *@artearte2*

Facebook *miniartextil*

Pinterest *miniartextil*